

## ○小千谷みらい議会（10月7日）

小千谷みらい議会が開催され、市内の中学生26人が参加しました。中学生のみなさんが学校ごとに考えた質問は、小千谷市を大切に思い、時間をかけ、一生懸命考えたことが伝わる内容でした。ふだん入る機会がない議場に初めは少し緊張している様子でしたが、本番では堂々と質問をしていました。



### ●今月の主な内容

- 世界錦鯉サミット ..... 2～3
- 非核平和推進研修 体験記② ..... 4～5
- オミクロン株対応ワクチン接種が始まりました ..... 6



錦鯉の原点から世界へ!

# 世界錦鯉サミット



最新情報は  
こちらから!

△世界錦鯉サミット  
公式Twitter

日本が世界に誇る錦鯉。その発祥の地である新潟県で、**世界初**となる「世界錦鯉サミット」を開催します。錦鯉は、模様の鮮やかさ、美しさから「泳ぐ宝石」と称されるほど、芸術的価値は高く評価されています。錦鯉発祥の地から、世界に向けて錦鯉の魅力を発信していきます。

■開催日／11月6日(日)

■会場／朱鷺メッセ(新潟市)

■主催／世界錦鯉サミット実行委員会(構成団体：新潟県、小千谷市、長岡市、全日本錦鯉振興会)

■その他／一般の方は入場できませんが、当日は、ライブ配信を行う予定です。詳細は決まり次第、世界錦鯉サミット公式Twitterなどでお知らせします。

■問い合わせ／農林課錦鯉戦略係 ☎83-3510

小千谷市長

大塚 昇一



世界錦鯉サミットは、錦鯉産業のさらなる発展と健全な錦鯉文化の定着や波及に加え、錦鯉を通じた経済・文化の国際交流の促進に向け、関係機関と連携して開催します。

錦鯉は、「市の魚」であるとともに「新潟県の鑑賞魚」にも指定されており、当市だけでなく新潟県を代表するコンテンツとなっています。サミット開催を通じて、新潟県が錦鯉発祥の地であることを国内外の方々から広く認知していただくとともに、錦鯉の国際的なルール作りについても議論します。

また、サミットの開催に合わせて、クールジャパンEXPO in NIIGATAも開催されます。当市の企業も出展し、自慢の小千谷産品をPRします。両イベントの相乗効果により、錦鯉をはじめとする新潟の文化や伝統などさまざまなコンテンツを世界に発信していけることを期待しています。

サミットに限らず、今回のご縁や繋がりを大切に、今後も参加国との交流を続けていきたいと考えています。

全日本錦鯉振興会 理事長  
丸堂養鯉場

平澤 久司さん



錦鯉は、二十村郷(現在の東山・長岡市山古志地域)で生まれ、200年以上の長い年月をかけて品種改良を繰り返し丹精込めて創り上げられてきた逸品です。その模様や体形は個体ごとに異なり、ほかの観賞魚には無い唯一無二の美しさです。

このサミットをきっかけに、世界中の人々から実際に錦鯉を見ていただき、その美しさや優雅さを実感していただくとともに、以前からの念願である「国魚」としての錦鯉を多くの方から認知していただき、国魚にふさわしい魚だというお墨付きがいただけたらうれしいです。

また、錦鯉は群れで行動し、けんかをしない穏やかな性格の魚です。世界情勢が不安な中で、平和をイメージさせる錦鯉を世界へPRすることにも意味があると思います。

サミットを通じて、錦鯉だけでなく、日本の四季の美しさや日本人の勤勉な人間性など日本の魅力を合わせて知っていただく機会になることを願っています。



## 世界錦鯉サミット公式Twitter連動企画

### ○錦鯉フォトコンテスト

■応募作品のテーマ／錦鯉や錦鯉関連物を被写体にした作品または赤・白・黒をテーマカラーにした作品

■応募方法／①Twitterで「@Nishikigoi\_smt」をフォローする。②「#世界錦鯉サミット」と「#錦鯉フォトコンテスト」のハッシュタグをつけて写真や画像をツイートする。

■応募締切／11月6日(日)

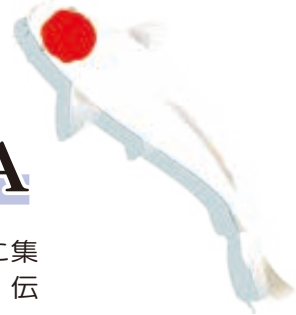
■その他／入賞者には賞金が贈呈されます。



### ○世界錦鯉サミットサポーター

サミット開催を記念したコラボ商品や企画などを行っている「世界錦鯉サミットサポーター」の取組を、公式Twitterで紹介しています。





同時  
開催

新潟県の「かっこいい」「おいしい」「おもしろい」…が大集結！

# クールジャパンEXPO in NIIGATA

クールジャパンEXPOは、外国人が「クール（かっこいい）」ととらえる日本の魅力が一同に集結するイベントです。新潟県が誇るクールジャパンコンテンツ（錦鯉、日本酒、漫画・アニメ、伝統工芸品など）を世界に向けてPRします。小千谷市からも多数の企業が出展します。

## 開催概要



■日時／11月5日(土)・6日(日)午前10時～午後5時

■会場／朱鷺メッセ新潟コンベンションセンター「展示ホール」(新潟市中央区万代島6-1)

■内容／クールジャパンコラボ商品の展示・販売、錦鯉展示、駐日大使館・海外PRブースなど

■入場無料



▷詳細はこちら(クールジャパンEXPO in NIIGATAホームページ)



錦鯉の聖地おぢや実行委員会 副委員長  
山崎醸造(株)代表取締役社長

## 山崎 亮太郎さん

錦鯉の聖地おぢや実行委員会は、EXPOへの出展にあたり、異業種が連携し、小千谷産品をPRするために立ち上げた団体です。

EXPOでは、小千谷の宝であり、世界で戦えるコンテンツである「錦鯉」というテーマの元に、さまざまな業種が集結し、小千谷市の商品や文化・技術などをPRします。市民であっても錦鯉を知っているようで知らない方も多いと思います。こういった活動や催しをきっかけに、世界を魅了する錦鯉がこの地域から誕生し、大切に引き継がれていることを再認識し、誇りに思っていたきたいと考えています。

また、EXPOがゴールではなく、今後いろいろな企業と協力して小千谷を国内外にPRしていきたいと思っています。今回生まれた異業種連携の輪が、さまざまな業種に広がっていくとうれしいです。



△錦鯉の聖地おぢや実行委員会ブースイメージ

## 世界錦鯉サミット関連イベント

「世界錦鯉サミット」開催記念

### 錦鯉の里×超パノラマ映像公開！

錦鯉の里の室内観賞棟で壁一面の「超パノラマ映像」を公開します。

■実施期間／11月3日(祝)～20日(日)午前9時～午後6時(5日(土)は臨時休館)

■会場／錦鯉の里

■内容／新たなデジタル鑑賞を取り入れた「超パノラマ映像」を期間限定で公開します。錦鯉と映像のコラボレーションをお楽しみください。

■その他

▷期間中、来場者にオリジナルデザインのクリアファイルをプレゼントします。(毎日先着50人)

▷通常の入館料のみでご覧いただけます。

▷錦鯉の状況などにより、予告なく中止する場合があります。

■問い合わせ

▷小千谷産品プロモーション事業実行委員会(事務局：観光交流課観光係) ☎83-3512

▷(一社)小千谷青年会議所(担当：郷) ☎090-5309-1267



△「超パノラマ映像」のイメージ

### オリジナル鯉のぼりを展示します

各国の国旗をモチーフにして制作したオリジナル鯉のぼりを展示しています。この鯉のぼりは、市民のみなさんがペイントしたものです。

■展示期間／～11月3日(祝)

■展示場所／総合体育館、市民会館、サンプラザ



### サミット参加国のみなさんを みんなでお出迎えしましょう！



サミット前日の11月5日(土)に、各国の駐日大使や関係する方々が小千谷市を訪れます。オリジナル鯉のぼりを持って来訪される方々を歓迎しましょう。

■日時／11月5日(土)午後2時～2時30分頃

■集合場所／小千谷商工福祉会館前(本町2)

■問い合わせ／(一社)小千谷青年会議所(担当：郷) ☎090-5309-1267



# 非核平和推進研修 体験記②

小千谷市は、平成4年に非核平和都市宣言を行い、今年で30周年を迎えました。今年は3年ぶりに市内の中学生12人が、広島平和記念式典に参加しました。広報おぢや10月号に引き続き、広島を訪れた生徒たちの声をお届けします。

■問い合わせ／企画政策課企画経営係 ☎83-3507



## 広島への思い出

千田中学校3年 岡元晃人

私は広島に行き、平和について学んできました。2泊3日の日程の中で、特に印象に残ったことは、平和記念資料館です。平和記念資料館では原爆が落とされたときの写真や、亡くなった人の日記などの遺品が展示されていました。当時着ていた服や、写真で見た人の肌はボロボロでも生々しいものでした。中には涙を流している人もいました。原爆でこれ以上悲しむことがないように、もう二度とこんなことはあってはならないと思いました。

平和記念公園で行われた平和記念式典では、岸田内閣総理大臣が演説をされました。その演説は、平和について深く訴えかけるもので、とても感動しました。広島では、改めて原爆の恐ろしさについて知ることができました。私にとってもいい経験になりました。

## 広島で学んだこと

千田中学校3年 宮内心愛

授業で学んだことをきっかけに、原子爆弾の恐ろしさや被害の大きさを現地で学びたいと思い、今回の研修に参加しました。

実際に現地で見聞きしたことは想像以上のものでした。原爆ドームに散らばるがれき、むき出しの鉄骨、それらは言葉を無くすほどのひどい有様でした。語り部の川崎さんから当時のお話を伺い、原爆の熱風は3000度〜4000度あり、その熱風で多くの方が亡くなったこと、生き残った人も放射線の影響に苦しめられていることなどを知りました。なぜ多くの人々が一瞬にして命を落とさなければならなかったのかと、許せない気持ちになりました。

被爆国である日本は、原爆の恐ろしさや戦争の悲惨さを世界に訴えることができる国だと思います。核兵器がない世界の実現のためにも、原爆のことを風化させることなく、周りの人たちに伝えていくべきだと思います。そうすることでいづか必ず平和な世界が訪れてくれるのではないのでしょうか。私は、世界中の人々にこの想いが広まることを願っています。





## 広島で学んだこと

南中学校3年 近藤葉月

今回の広島研修で感じたことは、戦いは一瞬でも何かも壊してしまうということです。被爆された方の講話では、崩れている建物や倒れている人の様子を聞き、悲惨な光景が目には浮かびました。原爆ドームは、元の形が分からないほど壊れていました。そして、平和記念資料館では泣きたくなくなるほど生々しい被爆当時の様子や物をたくさん目にして、原爆がどれだけ恐ろしくて威力のあるものだったのかを思い知らされました。このような体験を通して、インターネットなどでは知ることができない原爆の脅威を知り、改めて核や原爆を使つてはいけないと思います。そして、今回のことを周囲に伝え、原爆の恐ろしさを知ってもらいたいです。最後に、このような機会を与えてくださった小千谷市役所みなさん、参加させてくださった先生方、3日間一緒に研修した他校のみなさんに感謝します。本当にありがとうございます。

## 核の怖さ

南中学校3年 諏訪部光咲

私たちは、3日間の研修の中で平和記念公園に足を運ぶ機会がたくさんありました。

平和記念公園は、外から見ると77年前に原子爆弾が落とされたとは思えないほど緑豊かな公園でした。しかし、中には原爆の落とされた跡などが残されていて衝撃を受けました。原爆ドーム、原爆死没者慰霊碑、原爆の子の像、いたるところにある数々の銅像、どれも原子爆弾の恐ろしさを感じさせるものでした。平和記念資料館の見学も同様でした。原爆が投下された時に着ていた服や所持品など痛々しい物がたくさん展示してありました。一つひとつがボロボロになり、焼け焦げていました。このような恐ろしい武器を使うことは人として、してはならないことだと思いました。今回の研修では核兵器の怖さを改めて知ることができました。この怖さを知る人が減っている今、研修に参加した私たちが多くの人々に伝えなければいけないと強く思いました。



## 広島で学んだこと

片貝中学校3年 小林歩夢

8月4日から6日まで広島に行つて戦争や原爆のことを学びました。実際行つてみて心に残ったことがあります。

それは、平和記念資料館の見学です。8月6日のあのときに着ていた服が展示しており、ボロボロになっていました。

写真には大火傷を負っている人や原爆の後遺症に苦しんでいる人が写っていて心が痛くなるような写真ばかりでした。被爆前の広島はとてにぎやかだったのが原爆によって一瞬にして消え去ってしまいました。このようなことが過去に日本で起きていたと思うと恐怖を感じました。

核兵器がどれほど恐ろしいのか日本だけでなく他の国の人にも知ってもらいたいと思いました。私は争いが無い明るい世界になってほしいです。一分一秒でも早く世界に平和が訪れることを心から祈っています。

## 伝え続ける

片貝中学校3年 吉井彩葉

原爆が投下された日から77年という年月が経ちました。被爆者の高齢化による減少が進み、次の世代に戦争や原爆の恐ろしさについて伝えることが難しくなっていることから「戦争の記憶をどう後世に残していくかについて考える」をテーマとし研修に参加しました。

原爆ドームの見学や被爆した方の講話を聞いて、今でも世界中で争いが起きていることに心が痛くなりました。また、放射能などによる障がいや苦しんでいる人がたくさんいるということも知ることができました。

研修を通して、実際に見て考えたことを身近な人に伝え続けることの大切さを感じました。いつかは世界中に伝わり、世界中に平和が訪れることを心から願っています。

貴重な経験をさせていただき、本当にありがとうございます。ございました。考えたことや感じたことを自分から伝えていきます。





# オミクロン株対応ワクチン接種が始まりました

新型コロナウイルスのオミクロン株に対応したワクチン接種が10月18日から始まりました。初回接種（1・2回目）が完了した12歳以上の全ての方が対象です。今後のワクチンの供給量に応じて接種日程を決定し、順次ご案内します。

■問い合わせ／健康未来こども課ワクチン接種対策班 ☎83-3640

- 接種間隔（接種できる時期）／前回の接種から5か月以上経過後
- 接種回数／オミクロン株対応ワクチンの接種は、1人1回です。
- ワクチンの種類／ファイザー社オミクロン株対応2価ワクチン
- 対象・使用する接種券・予約方法・予約開始時期

関連情報は、市ホームページや市公式LINEでお知らせします。


◀市ホームページ

◀市公式LINE

対象	使用する接種券	予約方法	予約開始時期
これまでの4回目接種の対象者（※）のうち、 <b>4回目が未接種</b> の方 ※60歳以上の方、18歳以上59歳以下で基礎疾患などにより重症化リスクが高い方、医療従事者など	すでに送付済みの接種券を使用してください。 ※紛失した場合は再発行の申請をしてください。	電話・ウェブ	予約受付中
これまでの3回目接種の対象者（※）のうち、 <b>3回目が未接種</b> の方 ※12歳以上で初回接種完了から5か月が経過した方		<u>電話のみ</u>	
<b>3回目接種が完了</b> しているが、これまで4回目接種の対象になっていない方	前回の接種が令和4年5月までの方：10月末発送完了予定 ※令和4年6月以降に接種した方の接種券は、ワクチンの供給量に応じて順次発送する予定です。	電話・ウェブ	接種券が届き次第、予約可能
<b>初回接種（1・2回目）は完了</b> しているが、接種後5か月が経過していない方		<u>電話のみ</u>	
<b>4回目接種は完了</b> しているが、接種後5か月が経過していない方	前回の接種から5か月以上が経過した方から、ワクチンの供給量に応じて、順次接種券を発送します。	電話・ウェブ	

## ○3回目接種以降の接種券をお持ちの方・届いた方へ



10月・11月の接種会場と接種日時は次の通りです。なお、個別接種と12月以降の集団接種会場の実施日は、現在調整中です。

### ●集団接種会場

▷イオン小千谷店（1階特設会場）

時間	日	月	火	水	木	金	土
午前9時30分～11時30分	○	—	—	—	○	—	○
午後1時30分～4時30分	○	○	○	○	○	○	○

○：実施有、—：実施無

▷小千谷総合病院（2階講堂）：1,000人規模の大規模接種会場です。

接種日	時間
11月3日(祝)	▷午前9時30分～午後0時30分 ▷午後1時30分～4時30分

※実施日は変更する可能性があります。

## ○初回接種（1・2回目）が完了していない方へ




日時・会場が限られますが、引き続き従来型のワクチンを使用した接種予約を受け付けています。

初回接種後、オミクロン株対応ワクチンの接種を希望される方は、12月中に初回接種を完了する必要があります。詳しくは、小千谷市コロナワクチン予約センター ☎86-5266へお問い合わせください。

## ○新型コロナウイルスワクチンとその他のワクチンの接種間隔について

インフルエンザワクチンは、新型コロナウイルスワクチンとの同時接種が可能です。その他のワクチンは、片方のワクチンを受けてから2週間以上間隔をあけてください。

# 小千谷市 マイナンバーカード とっ得 キャンペーン

-  JTBトラベルギフト50,000円分 **5本**
-  イオンギフトカード10,000円分 **100本**
-  おぢや食べ得チケット1冊 (6,500円相当) **100本**

抽選で総勢 **205** 人に 当たります!




■応募期間／11月1日(火)～12月28日(水)  
 ■対象／12月28日(水)までにマイナンバーカードを取得した方または申請済みの方  
 ■応募方法  
 ▷ウェブで応募：右記二次元コードからご応募ください。  
 ▷応募はこちら



▷テレビ電話で応募：市内2か所に設置された専用のパソコンからご応募ください。  
 ▶専用パソコン設置場所：イオン小千谷店マイナンバーカードブース、市役所2階市民生活課  
 ■抽選日／令和5年1月4日(水)  
 ■当選通知／景品の発送をもってかえさせていただきます。



まだ間に合う！  
 最大 **20,000** 円分の **マイナポイント** がもらえます。  
 12月31日(土)までにマイナンバーカードの取得申請をされた方が対象となります。

<p>マイナンバーカードの 新規取得等で※1、2</p> <p><b>5,000</b>円分</p> 	+	<p>健康保険証としての 利用申込で</p> <p><b>7,500</b>円分</p> 	+	<p>公金受取口座の 登録で</p> <p><b>7,500</b>円分</p> 
--	---	--	---	--

※1 マイナポイントの申込後、選択したキャッシュレスサービスでチャージまたはお買い物をする必要があります。  
 ※2 マイナンバーカードをすでに取得した方のうち、マイナポイント第1弾の申込をしていない方も対象となります。

- イオン小千谷店では土・日曜日に手続きできます
- 実施日／11月5日(土)・12日(土)・26日(土)・27日(日)
- 受付時間／午前9時～午後4時30分
- 会場／イオン小千谷店1階

- 内容／マイナンバーカードの申請、マイナポイントの申込支援
- 予約／事前予約が必要です。  
 ▷ウェブ予約：右記二次元コードから予約してください。  
 ▷電話予約：マイナポイント申込サポートコールセンター ☎89-6955に電話し、予約してください。



■問い合わせ／マイナポイント申込サポートコールセンター ☎89-6955  
 ▷受付日時：～令和5年2月28日(火) (土・日曜日、祝日を除く) 午前8時30分～午後4時45分

# SOS雪おろし

## 雪おろしが困難な世帯を支援します



「SOS雪おろし（雪おろし支援活動）」は、市が募集した雪おろし作業員を雪おろしでお困りの世帯に紹介する制度です。

「SOS雪おろし」は、自力での雪おろしが困難で、経済的・労力的な援助が受けられない世帯を支援する制度です。

そのため、申込時の聞き取りなどにより、制度の利用をご遠慮いただく場合もあります。ご了承ください。

### ■申込ができる世帯

▽体の不自由な方のみの世帯、体の不自由な方の援助・介護のため雪おろしができない世帯

▽福祉課、社会福祉協議会が行う除雪援助事業対象世帯（高齢者などの世帯が対象です。除雪援助事業、SOS雪おろし支援事業はそれぞれに申込が必要です。）

※そのほか、特別な事情により雪おろしが困難な世帯はお問い合わせください。  
※申込は、町内会長や民生委員・児童委員など代理の方でも構いません。

※申込が多い場合、作業の順番がくるまで数日お待ちいただくことがあります。



■対象家屋／市内にある個人の住宅  
※生活に関連した車庫・倉庫なども含む。

### 次の世帯や家屋は対象になりません

- ▽家族や親戚、知人などの協力や経済的援助を受けられる世帯
- ▽事業所や店舗など法人所有の建物、農作業小屋、空き家、別荘のように利用する建物
- ▽落雪式屋根など雪おろし作業に適さない住宅
- ▽雪をおろす場所が無い住宅



### ■申込種別

**シーズン申込世帯**  
(申込締切：11月11日金)

冬期間を通しての雪おろしを申し込み世帯です。担当する雪おろし作業員が事前に打ち合わせに伺います。原則として、申込締切までにお申し込みください。

### ■随時申込世帯

雪おろしを希望する際に、その都度お申し込みください。建設課で雪おろし作業員を紹介します。

※シーズン申込世帯が優先となるため、作業員の空き状況によりご連絡が遅くなる場合があります。

### ■申込方法

▽申込書に必要事項を記入し、建設課へお申し込みください。電話でも受け付けます。



▽申込書は、建設課、片貝総合センター、真人ふれあい交流館、東山・岩沢・川井の各住民センターにあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

### ■作業代金

▽この制度の対象となる世帯には作業代金の上限額を定めています。上限額は、1人1日当たり2万4800円、1人1時間当たり3100円です。  
▽作業代金は全額が雪おろし希望者の負担となります。

この雪おろし作業代金の上限額は、制度の対象となる世帯にのみ適用されます。みなさんが業者などに直接雪おろしを依頼する場合の代金とは異なります。

83・3514 ■申込・問い合わせ／建設課管理克雪係

## SOS雪おろし 作業員募集

■このような方を募集します  
▽住宅の雪おろし作業を行っていた方

▽「SOS雪おろし支援協議会」構成員となり、この協議会の活動方針に協力いただける方

### ■応募資格

▽満20歳～69歳で健康・誠実であり、雪おろし作業の経験がある方  
※学生は年齢問わず不可  
▽法人

■会員の仕事／担当する雪おろし希望者を協議会事務局（建設課）が調整し決定します。会員は雪おろし希望者と事前に打ち合わせのうえ、作業を行います。

### ■作業範囲

▽指定した住宅の雪おろし  
▽おろした雪の排雪（流雪溝への投入など）

### ■申込方法

▽雪おろし作業は複数人で行うことが多いため、できるだけグループでお申し込みください。単独で登録される方は、ご相談ください。  
▽登録申込は随時受け付けます。建設課にある申込書に必要事項を記入し、お申し込みください。

▽審査の結果、会員登録された方に会員証を送付します。審査結果により登録されない場合があります。



# 除雪経費の一部援助

## 自力での除雪が困難な 高齢者世帯などを援助します



労力的かつ経済的に自力での除雪が困難な高齢者世帯などに、冬期間の生活の安全確保と自立した生活のため、除雪経費の一部を援助します。

■対象となる世帯／次の①対象世帯と②対象要件のいずれにも該当する世帯です。

①対象世帯… 次のいずれかに該当する世帯であること

○高齢者世帯

▽65歳以上（介護保険の要支援1以上の認定を受けている方は60歳以上）の方のみの世帯

▽60歳以上の方のみの世帯であって、3か月以上寝たきりの状態が続いている方がいる世帯

○高齢者と障がい者のみの世帯…65歳以上（介護保険の要支援1以上の認定を受けている方は60歳以上）の方と次のいずれかの方のみで構成されている世帯

①身体障害者手帳の1級～4級をお持ちの方

②精神障害者保健福祉手帳の1級～3級をお持ちの方

③療育手帳のAをお持ちの方

○高齢者と中学生以下の子どものみの世帯…65歳以上（介護保険の要支援1以上の認定を受けている方は60歳以上）の方と中学生以下の子どものみで構成されている世帯



②対象要件… 次の全てに該当する世帯であること

▽自分や親族の力で除雪することが困難な世帯

▽市民税非課税世帯

▽世帯を別にしている子（別世帯の子）がいない世帯

※別世帯の子が上の①～③のいずれかに該当する場合や母子世帯である場合は、別世帯の子がいないものとみなします。

※別世帯の子から、労力的かつ経済的な援助を得ることが困難な場合は、別世帯の子がいないものとみなします。

■対象となる除雪／現在住んでいる住宅の雪おろしや落下した雪（避難口確保のための必要最小限度のもの）の処理

次の世帯や除雪は対象になりません

▽生活保護世帯

▽空き家になっている住宅（長期入院、施設入所や親族の家へ滞在中などにより冬期間在宅生活の実態がない場合も含む）の除雪

▽店舗兼住宅で店舗専用部分の除雪



■助成する限度額／1世帯につき冬期間4万4000円※ただし、山間地は6万

6000円。

■個人負担／助成する限度額を超えた作業代金

対象世帯には助成金相当のサービス券を交付します。除雪作業員への支払いの際にご利用ください。ただし、限度額を超えた場合は、超過分を自己負担のうえ、作業員に直接支払ってください。

■申込方法／所定の申請書を民生委員・児童委員を通じて福祉課へ提出してください。申請書は福祉課にあるほか、民生委員・児童委員のもとにもあります。申請書受付後に審査を行い、結果を通知します。

■申込・問い合わせ／福祉課高齢福祉係  
☎83・3517

母子世帯、障がい者世帯への除雪援助事業は、社会福祉協議会の事業です。10月25日発行のおちや社協だよりをご覧ください。

■申込・問い合わせ／社会福祉協議会（サンラックおちや内）  
☎83・2340

■作業員説明会／11月下旬に作業員説明会を行います。別途ご案内しますので必ず参加してください。

■作業代金など

▽1人1日当たり2万4800円、1人1時間当たり3100円を上乗せします。

※豪雪時など特殊な場合でも、上限額の変更はありません。

▽作業代金には、一般的な作業用具（スコップ、スノーダンプなど）にかかる経費、交通費、消費税などを含みます。

▽作業代金は、全額が雪おろし希望者の負担となります。金額や支払方法を雪おろし希望者と事前に話し合いのうえ作業を行ってください。

▽福祉課や社会福祉協議会が発行する、除雪費サービス券での支払いとなる世帯もあります。この場合は後日のお支払いとなります。

■その他

▽作業時の賠償・損害保険に協議会で加入します。作業時のみの保険で、現場への行き帰りは補償の対象となりません。

▽作業や代金などに関する雪おろし希望者との間のトラブルには協議会は一切関与しません。全て会員の責任において解決してください。

■申込・問い合わせ／建設課管理克雪係 ☎83・3514



# お知らせ

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、行事などが中止・延期になる場合があります。最新の情報は市ホームページをご覧ください。事前に問い合わせください。マスク着用や手指消毒などの感染予防対策は、主催者の指示に従ってください。

## 子育て支援

### 子育てイベント

- 会場／わんパーク
- 申込・問い合わせ／わんパーク ☎81・7564（平日、午前9時～午後5時）

### 歯みがき相談

お子さんの歯に関することで心配なことや気になることはありませんか。歯科衛生士が個別に相談をお受けします。

- 日時／11月17日(木)午前10時～11時35分
- 定員／先着4人
- 相談無料
- 申込開始日／10月27日(木)



### マタニティ シュガークラフト

楽しくお話をしながら、シュ

- ガーパーストを使ってかわいらしい飾りを作りませんか。
- 日時／11月29日(火)午前10時～11時
- 対象／妊娠中の方
- 講師／廣川律子さん（シュガークラフト）
- 定員／先着8人
- 参加料／500円
- 申込開始日／10月27日(木)
- 保育ルーム／利用希望の方はお申し込みください。（子ども1人につき300円）

### キラキラランド クリスマス



- みんなで一緒にクリスマスパーティーを楽しみましょう。
- 日時／12月1日(木)・2日(金)
- ▽1部「みんなでわくわくクリスマス」…午前9時15分～10時30分
- ▽2部「作ってわくわくクリスマス」…午前10時45分～正午

※各部完全入替制です。  
■定員／両日各部ともに先着12組（申込はどちらか1回）  
■参加無料  
■申込開始日／10月31日(月)

### 小千谷学生寮見学バスツアー

東京都内・近郊の学校へ進学を希望する学生と保護者を対象に、小千谷学生寮見学バスツアーを開催します。女子専用設備を設置し、令和3年度から女子の入寮が可能となりました。  
■日時／11月12日(土)

▽市役所集合・出発…午前7時30分

■行き先／小千谷学生寮（東京都杉並区井草4丁目16番23号）

☎03・3395・5905（高田馬場駅乗換え西武新宿線井荻駅下車、徒歩10分）

■建物概要／鉄筋コンクリート造3階建（部屋数25室、冷暖房完備、食堂、浴室、シャワー室、トイレ、洗濯室、ミニキッチンほか）

■対象／本人または保護者が小千谷市在住であり、令和5年4月以降に、東京都内・近郊の大学・短大・専門学校などに進学を希望する学生とその保護者



### 内容

▽施設の紹介、見学、昼食（学生寮の食事を試食）  
▽各自で周辺散策や志望校までの通学路の確認など（昼食終了後～午後3時）

■定員／先着20人  
※付き添いの保護者は1人まで。※高校3年生を優先し、2年生以下は定員に余裕がある場合のみ対象となります。

■参加料／500円（昼食試食代含む）  
※見学ツアー当日に徴収します。  
■申込締切／11月4日(金)

■申込・問い合わせ／小千谷奨学会（事務局…学校教育課事務局） ☎83・3519

### 令和4年度 乳幼児健康診査日程はこちらから



△市ホームページ



### 善意に感謝

■地域の防犯のために  
▽東北電力ネットワーク(株)・LED防犯灯17灯

### 催し

絵紙のまちの浮世絵展  
「旅ノ絵ノ浮世絵と資料」で巡る旅

小千谷には江戸時代から続く「絵紙の習俗」により、多数の浮世絵が残されています。この浮世絵のうち風景・景色を楽しむことのできる作品や、絵図・文書・旅日記・民具などの資料をあわせて展示します。

■日時／10月29日(土)～11月27日(日)午前9時～午後5時（水曜休館）

■会場／楽集館1階展示室（展示解説講座のみ市民会館和室）

### 内容

▽浮世絵…二代歌川広重・楊洲周延ほかの展示

▽資料…川瀬巴水の版画、小千谷市指定文化財「錦鯉絵型帳及び関連資料」のうち「大正博覧会での平澤彦三郎の金銭出納帳」の展示

▽ギャラリートーク…10月29日(土)午前10時～

▽展示解説講座…11月9日(水)午前10時～

■入場無料  
■問い合わせ／生涯学習課社会教育係（市民会館内） ☎82・9111



## ●市議会第4回定例会日程

### ■日時

▽本会議（第1日…議案上程説明）

11月30日(水)午前10時～

▽常任委員会連合審査会

12月2日(金)午前9時30分～

▽総務文教委員会

12月5日(月)午前9時30分～

▽民生産業委員会

12月6日(火)午前9時30分～

▽本会議（第2日…一般質問）

12月19日(月)午前10時～

▽本会議（予備日…一般質問）

12月20日(火)午前10時～

※質問者が多い場合に開催します。

▽本会議（最終日…委員長報告、採決）

12月22日(木)午前10時～

### ■場所

▽本会議…市役所4階議場

▽各委員会…市役所4階大会議室

### ■その他

▽傍聴できます。本会議を団体で傍聴

する場合は、事前にお願い合わせしてください。

▽本会議は、市ホームページからイン

ターネット中継と録画中継をご覧い

ただけます。中継はパソコンのほか、

スマートフォン、タブレットからも

ご覧いただけます。

■問い合わせ／議会事務局 ☎83・35

05



## 第42回 小千谷市展

■日時／11月3日(祝)～6日(日)午

前9時～午後6時

※6日は午後4時まで

■会場／東小千谷体育センター

■展示内容／日本画、水墨画、

洋画・版画、書道、写真、工芸

・彫塑



## 第56回 小千谷市総合文化展

### ●盆栽



■日時／11月3日(祝)～6日(日)午前9時～午後6時

※6日は午後4時まで

■会場／東小千谷体育センター

●絵手紙、鎌倉彫、小・中学生の絵や図工

作品、パッチワーク、押し花

■日時／11月11日(金)～13日(日)午前9時～午後5時

※13日は午後4時まで

■会場／市民会館

■その他／ハートフルフェスタ2022と同日開催

です。詳細は広報おぢや9月号をご覧ください。

### ■入場無料

■問い合わせ／生涯学習課社会教育係（市

民会館内）☎82・91111

## 農林水産祭参加 第62回新潟県錦鯉品評会

錦鯉の原産地越後の秋を飾る新潟県錦鯉品評会が当市を会場に開催されます。県内の生産者が丹精こめて育てた錦鯉が出品され、農林水産大臣賞などの優秀鯉が決定されます。

### ■一般公開

▽11月4日(金)午後2時～4時

▽11月5日(土)

午前8時～

午後1時

■会場／総合

体育館コミュ

ニティプラザ

■入場料／500円（小学生以下無料）

■問い合わせ

▽（一社）新潟県錦鯉協議会 ☎

94・6031

▽農林課錦鯉戦略係 ☎83・35

10



## 錦鯉の里の庭園をライトアップします

錦鯉の里では、次の期間で庭園をライトアップします。

日本庭園で美しい錦鯉と紅葉

の織り成す幻想的な風景をお楽しみください。

※今年度は開館時間の延長は行

いません。

■開催日／11月3日(祝)～20日(日)

■問い合わせ／錦鯉の里 ☎83・

2233



## 富久寿大学 クラブ作品展・発表会

公民館高齢者学級「富久寿大学」の学級生が、日頃の学習の成果を披露します。

■日時／11月15日(火)

▽クラブ作品展（文芸、書道、

手芸、陶芸、水墨画、盆栽・

園芸）…午前9時～午後3時

▽クラブ発表会（詩吟、民謡、

民踊、ハーモニカ、社交ダン

ス）…午後1時～2時30分

■会場／市民会館

▽クラブ作品展…4階大会議室

など

▽クラブ発表会…大ホール

### ■入場無料

■問い合わせ／生涯学習課社会

教育係（市民会館内）☎82・9

111



第41回市民音楽祭

■日時／▽第1日…11月19日(出  
午後5時20分)▽第2日…11月  
20日(日)午後1時30分)

■会場／市民会館大ホール

■出演団体(出演順)

▽第1日…合唱団「かたくり」

(歌と身体表現)、石坂望(フ  
オーク)、ル・ソレイユ(コー  
ラス)、もふもふ団(フオーク  
・ロック)、ベル・ネーゴ(ハ  
ンドベル)、混声合唱団OSC  
(コーラス)、コール・R(コ  
ーラス)、山本山☆ラテンファ  
ンクド☆オルケスタ(ラテン  
ファンク)、オンザロックオー  
ケストラ(ポピュラーなど)

▽第2日…天晴(ロック・歌謡  
曲)、LOOPS(ロック)、片貝  
ルナシー(ロック)、R・S・T  
・B(ポップス)、TOSHIMIC  
BLUES BAND(ロック)、芸  
達者(フュージョン)、アルコ  
バレノ(ロック)、Taso(弾  
き語り)

■入場無料  
■その他/受付で  
住所、氏名、電話  
番号を受付票に記入し、提出し  
てください。



111  
■問い合わせ/生涯学習課社会  
教育係(市民会館内) ☎82・9

# おぢや麺フェス2022

今年も、小千谷の美味しい麺を広くPRすることを目的に「おぢや麺フェス2022」を開催します。今年は、高校生との産学連携コラボをお楽しみください。

■問い合わせ/おぢや麺フェス実行委員会(事務局:生涯学習課社会教育係(市民会館内)) ☎82-9111

## ●市内高校とのコラボレーション

これからの小千谷を担う高校生のキャリア教育を目的として、今年はおぢや麺フェス2022の生徒とコラボレーションし、生徒が考案したメニューを限定メニューとして提供します。



## ●スタンプラリー

10店舗中5店舗のスタンプを集めた方に、270年の伝統と歴史を持つ「紺仁」謹製おぢや麺フェスオリジナル手ぬぐい(2種)をプレゼントします。

さらに、各店舗に設置された〇×クイズの全問正解者の中から抽選でプレゼントが当たる企画も実施します。

## ●限定メニュー提供

■日時/11月11日(金)~12月11日(日)の各店舗営業時間

■内容/【小千谷】をテーマに生徒が考案した限定メニューです。



わたや本店	わたや平沢店	元祖小千谷そば 角屋	小千谷そば 和田	まるいち
 小千谷の花まつりそば	 ざっぱーん! にしきごいそば	 ごっつおに 宝石のせてみれ <b>1日10食限定</b>	 小千谷の夕日の錦鯉 <b>1日10食限定</b>	 四季の彩り山本山そば
手打ち麺処 暁天	手打ちらーめん 勝龍	麺や ようか	麺や つるり	ラーメンつり吉 小千谷店
 山本山のひまわり畑 ~PROMISED HIMAWARI~	 ガチ豚みそ ~闘牛スタイル~ うま辛みそほか	 風船一揆	 マタドール	 カリフラワーたっぷり あんかけラーメン



## 小千谷市民文芸のつどい



- 開催日／11月19日(土)
- 会場／市民会館
- 内容など

時間	会場	内容	定員
午前10時 ～午後2時30分	2階和室	俳句大会(句会)	20人
午後0時30分 ～2時30分	2階第1 中会議室	短歌大会(文芸お ぢや第42号応募作 品講評)	20人
午後3時 ～4時30分	4階大会 議室	記念講演会 ▷演題:「川柳とわ たし」 ▷講師:山倉洋子 さん	60人

### ■入場無料

※ただし、各大会と記念講演会のいずれも事前に申込が必要です。

### ■申込開始日／11月1日(火)午前10時

※定員になり次第締め切ります。

### ■申込・問い合わせ／図書館 ☎82-2724 ☎82-8915

✉tosyo-t@city.ojiya.niigata.jp

### ○山倉洋子さんプロフィール

昭和17年五泉市生まれ。「柳都川柳社」同人。第2回オール川柳大賞受賞。著書に「川柳句集卑弥呼」「卑弥呼書評集」。新潟県川柳連盟顧問。新潟日報文芸欄川柳選者。

## 心の健康講演会

統合失調症は、約100人に1人がかかると言われている身近な病気です。病気と上手に付き合いながら安定した生活を送るため、当事者や家族、地域、支援者など多くの方が一緒に病気の理解を深めましょう。

■日時／11月26日(土)午後1時30分～3時

■会場／サンプラザ3階大ホール

■演題／「統合失調症に寄り添うために」

■講師／後藤雅博さん(こころのクリニックウイズ所長、精神科医師)

■定員／先着100人

■聴講無料

■申込締切／11月18日(金)

■その他／駐車場に限りがありますので、乗り合わせまたは市役所駐車場をご利用ください。

■申込・問い合わせ／健康未来こども課健康増進係 ☎83・3640



## 「わたしの本」をつくろう!

旧小千谷総合病院跡地に整備する図書館等複合施設への想いを本の表紙に描いてみませんか。こんな図書館や施設になったらいいな、こんなことしたいなと考えていることを絵や文字で描いて「わたしの本」を作ってみましょう。完成した「わたしの本」は、複合施設の工事現場やオープン後の施設内に展示する予定です。

■日時／12月3日(土)午後1時30分～3時

分～3時

■会場／図書館2階閲覧席

■対象／未就学児とその保護者

■定員／先着10組

■入場無料

■持ち物／クレヨンや色鉛筆などの筆記用具

■申込開始日／11月1日(火)午前10時

■その他／図書館2階の閲覧席はイベント会場となりますが、閲覧などでの利用は可能です。図書館3階の学習室を開放しますのでご利用ください。

■申込・問い合わせ／図書館 ☎82・2724

## 講座

### 勤労青少年ホーム講座受講生募集

受講料・材料費のほかにホーム利用登録料が必要です。

■会場／勤労青少年ホーム

■申込方法／所定の登録申請書で利用登録をしてください。利用登録申請書は、勤労青少年ホームにあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

■申込・問い合わせ／勤労青少年ホーム ☎82・8510 (午前9時～午後9時)

### ●美文字筆ペン教室2

■日時／11月17日～12月8日(毎週木曜日、計4回) 午後7時～8時30分

■講師／山田和美さん(毎日書道展会員)

■定員／15人

■受講料／1000円(4回分)

■その他／紙と筆ペンは用意します。

### ●初心者のためのワイン教室

■日時／11月22日(火)・29日(火)午後6時30分～8時30分(全2回)

■講師／丸山勝利さん(ゴッチャ・ドロー)

■定員／9人

■受講料／2000円(材料費)

■持ち物／エプロン・三角巾・持ち帰り用蓋付き容器

■冬休みの書道教室

■日時／12月25日(日)午後1時30分～3時

■講師／山田和美さん(毎日書道展会員)

■定員／10人

■受講料／500円(材料費)

■持ち物／筆(大)、文鎮、下敷き

■その他／墨汁と紙は用意します。



## 人材育成リーダー養成研修

小千谷の将来を担うリーダーを育成するための研修会を開催します。

- 会場／楽集館3階大ホール
- 対象／市内事業所に勤務する20歳～40歳代の方（4日間参加が可能な方）
- 定員／20人
- 受講無料
- 申込締切／11月18日(金)
- 申込・問い合わせ／生涯学習課社会教育係（市民会館内）☎82-9111 ㊟syougai-sk@city.ojiya.niigata.jp

### ●特別講演～これからのリーダーに必要なこと～

- 日時／12月5日(月)午後1時30分～3時
- 講師／渋谷修太さん（フラー株式会社取締役会長）
- 内容／モチベーションの向上やリーダーシップを強化させる考え方を学びます。



### ●「未来を創るリーダーシップ」パワーアップ講座

- 日時／12月6日(火)～8日(木)午前9時30分～午後4時30分
- 講師／五味由紀子さん（株GFN代表取締役）
- 内容／グループワークやゲームを通してコミュニケーション力の向上やリーダーシップの強化の仕方を学ぶ3日間の講座です。



### 高校生向けVR体験イベント・映像制作講座

- 「メタバース」や「Leap motion」で注目が高まるVRの体験イベント、プロの動画クリエイターによる映像制作講座を開催します。
- 日時／11月3日(祝) 午前10時～午後3時
- 会場／テレワークステーションおぢや
- 対象／市内在住または在学の高校生
- 内容  
▽ゲームを用いて「VR」の世界



を体験

▽持ち寄った動画が作品に！映像制作の裏側を体験

- 講師／トンガルマン(株)
- 定員／10人
- 参加無料

■申込方法／左記二次元コードからお申し込みください。

■その他／昼食は各自でご用意ください。

■問い合わせ／テレワークステーションおぢや ☎86・47

31



△申込はこちら

## くらし

### 人権に関する市民意識調査にご協力ください

市では、互いの人権を尊重し、支え合いながら安心して暮らせるまちの実現をめざして、「小千谷市人権教育・啓発推進計画」により取組を進めています。この計画の改定にあたり、現在の状況を確認するため、市民意識調査を実施します。調査票が届いた方は、ご協力をお願いします。

します。

また、市ホームページに調査票を掲載します。調査の対象とならなかった方もぜひご覧ください。

■対象／満16歳以上の市民の中から無作為に抽出した1000人の方

■回答方法／送付された調査票に記入し、同封の返信用封筒で返送してください。

■問い合わせ／市民生活課生活安全係 ☎83・3516



### 開館時間が変わります

#### ●図書館

- 期間／11月1日(火)～4月30日(日)
- 開館時間／午前10時～午後6時



※西脇順三郎記念室の見学は、午前10時～午後5時です。

■休館日／毎週月曜日

※祝日と重なった場合も休館します。

※年末年始、蔵書点検期間は改めてお知らせします。

■問い合わせ／図書館 ☎82・2724

### ●おぢやるる

■期間／11月1日(火)～3月31日(金)

■開館時間／午前9時～午後5時

■休館日／毎週水曜日、12月29日(木)～令和5年1月3日(火)

※水曜日と祝日が重なった場合、翌日以降直近の平日が休館となります。

■問い合わせ／おぢやるる ☎82・2478

### 信濃川左岸のコンクリート堤防の一部の開口部を閉塞します

令和元年東日本台風のときの状況を踏まえ、洪水時における安全対策について、国・県・市で協議を行っています。

市から要望を行い、国土交通省信濃川河川事務所において、今年度から順次、信濃川左岸の元町から千谷川地内までの区間で川への通路となっている「コンクリート堤防の一部の開口部を閉塞する工事」が行われます。信濃川への通路を利用されていた方にはご不便をおかけしますが、ご理解をお願いします。

■問い合わせ／建設課都市整備室 ☎83・3514





# 不用物品の購入希望者を募集します

不用物品の売払入札を行います。購入を希望される方は必要書類を提出してください。物品を確認したい方は、担当課へお問い合わせください。

■申込・問い合わせ／企画政策課財政係 ☎83-3507



	①ロータリ除雪車	②マイクロバス	③事務用平机・椅子
仕様	▷型式：新潟トランスNR28 A-NR280 ▷年式：平成13年式 ▷稼働時間：3,360時間（令和4年9月13日現在） ▷車検満了日：令和5年11月20日 	▷車名：三菱ローザカスタム ▷初度登録年月：平成22年4月 ▷走行距離：27万9,752km（令和4年9月13日現在） ▷車検満了日：令和5年4月11日 	▷事務用平机：82台 ▷キャスター付き事務椅子：107脚 
入札日時	11月17日(木)午前10時		
入札会場	市役所4階403会議室		
参加資格 (次の要件の全てを満たす法人または個人)	①市内に主たる事業所を有すること（法人または個人事業主） ②市税の未納がないこと ③国・県・市道や市内事業所の敷地などの除雪に使用する予定であること	①小千谷市の住民基本台帳に登録されていること（個人） ②市内に主たる事業所を有すること（法人または個人事業主） ③市税の未納がないこと ④自己が使用する予定であること	
申込方法	参加申込書に必要事項を記入し、市税の未納のない証明書（設立して間もない法人の場合は、登記事項証明書）、暴力団等の排除に関する誓約書を添えて企画政策課へ提出してください。参加申込書は企画政策課にあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。		入札書に市税の未納のない証明書（設立して間もない法人の場合は、登記事項証明書）、暴力団等の排除に関する誓約書を添えて持参または郵送により企画政策課へ提出してください。入札書は企画政策課にあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。
申込締切	11月7日(月)午後5時		11月17日(木)正午
担当課	建設課管理克雪係 ☎83-3514	学校教育課学事係 ☎83-3519	学校教育課庶務係 ☎83-3519

## 住宅を取得する方や克雪住宅に改修する方、屋根除雪安全対策や耐震補強をする方を支援しています

令和4年度の申請期限は、いずれも11月30日(水)で、着工前の申請が必要です。手続きがお済みでない方は、期限までに申請してください。なお、予算額に達した場合は、申請期限前でも受付を終了します。詳しくはお問い合わせください。

申請書などは建設課にあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。制度の詳細は、広報おぢや4月号をご覧ください。

※工事経費によっては、補助上限額に満たない場合があります。

■申請・問い合わせ／建設課建築住宅係 ☎83-3514

補助金の名称	補助金額
定住促進マイホーム取得補助金	最大100万円
克雪すまいづくり支援事業補助金	最大44万円 ※要援護世帯は最大55万円
命綱固定アンカー普及促進事業補助金（屋根除雪安全対策工事）	最大5万円 ※要援護世帯は最大10万円
木造住宅耐震診断費補助金	自己負担が1万円となる額
木造住宅耐震改修設計費補助金	最大13万5,000円
木造住宅耐震改修工事費補助金	最大65万円



9月11日 ウクライナから避難されている方の講演会

### ふるさとの現状・思いを語る

市民会館で、ウクライナから避難されているムタル・サリフ（写真左）さんとイリナ・シェフチェンコ（写真右）さんによる講演会が開催され、ウクライナの文化や暮らし、ロシア侵攻を受けている現状についてお話しいただきました。サリフさんが日本語で練習した童謡「ふるさと」を披露すると、会場から大きな拍手が送られました。



9月17日・18日 TOKYO TORCH 1周年まつり

### 日本の中心で錦鯉をPR

小千谷市の錦鯉鑑賞池がある東京駅前常盤橋街区のTOKYO TORCHは開業から1周年を迎えました。9月17日・18日には地方自治体合同イベントが開催され、錦鯉のからくり万灯や正四尺玉レプリカの展示で小千谷市をPRしたほか、錦鯉の飼育方法や世界錦鯉サミットを紹介しました。



9月17日・18日 ホットプラザ祭

### 秋晴れの防災公園にぎわう

17日の前夜祭では、東小千谷体育センター駐車場にライトアップやファイヤードانسが行われました。18日は、防災公園にフリーマーケットや消防車両の展示コーナーなどが設けられました。好天に恵まれ、2日間で約600人が訪れました。



9月24日 こいこい健康ウォーク

### 自然を感じながら川沿いを歩く

防災公園を出発し旭橋へ向かい、信濃川沿いの土手を歩いて千谷運動公園で折り返し、防災公園に戻る約9kmのコースを歩きました。前半は小雨で肌寒い気候になりましたが、参加した32人は2時間近くのウォーキングを楽しんでいました。



9月27日～10月3日 明治大学ファームステイ実習

### 都会では経験できない農業体験

明治大学農学部の名物実習が新潟県内で初めて行われました。この実習は、学生が1週間農家で生活を行い、農業や農村生活の実態を学ぶことを目的として行われています。今回訪れた21人の学生は、坪野・内ヶ巻・若桁の3地域に分かれ、カリフラワーの出荷や稲刈りの手伝いなど農業体験を行いながら、それぞれの地域の生活を学んでいました。



9月28日 百寿表敬訪問

### いつまでもお元気で

今年度100歳を迎えられた方々を市長が訪問し、国・県・市からのお祝いを贈呈しました。小千谷市では今年度、27の方が100歳を迎えられます。これからもお身体に気をつけて、健康やかな日々をお過ごしください。





10月6日・7日 おまつりランド

## かわいいがあふれる会場

わんパークで開催され、2日間で44組92人の親子連れなどが参加しました。当日は施設全体が人気キャラクターの飾りでかわいらしく飾りつけられ、子どもたちは魚釣りゲームやおもちゃやさん、手作り遊具などに夢中になって遊んでいました。



10月9日 おぢや健康講演会

## 健康づくりへの知識を深める

市民会館で開催され、230人が参加しました。午前中は、元プロサッカー選手の内田潤さんと小千谷市出身の農業タレント田中さきさんによるトークイベントが開催され、内田さんから学生時代からプロになるまでのサッカー生活やアルビレックス新潟でプレーされたときの経験などをお話しいただきました。午後は、管理栄養士の浅野まみこさんによる食生活に関する講演が行われました。



10月10日 第43回小千谷トリムウォーキング大会

## 雨が降っても元気いっぱい

約400人が参加し、総合体育館発着の3・5km(わくわくコース)、8km、12kmの3コースの中から、自分に合ったコースでウォーキングを楽しみました。当日は、雨が降ったり止んだりの天候でしたが、参加者のみなさんは天候不良を見越した万全の装備で最後まで歩いていました。また、わくわくコースでは、グリーンヒル白山にさまざまなトラックシヨンが設けられ、親子で一緒にアトラクションに挑戦していました。



## 生活安全

### 秋の火災予防運動

暖房器具などを使用する機会が多くなり、火災が発生しやすい季節になります。火気の取り扱いには十分注意してください。

- 期間／11月9日(水)～15日(火)
- スローガン／「お出かけはマスク戸締め 火の用心」

### 関連行事



●防火イラスト・書道展  
市内保育・幼稚園児、小学生の作品を展示します。

■日時／11月9日(水)午前9時～15日(火)午後4時

■会場／サンプラザ2階ホール  
●一人暮らし高齢者宅  
防火訪問  
消防職員や消防団員が、防火チラシの配布と住宅用火災警報器の説明・点検を実施します。



●防火対象物立入検査  
消防職員による防火対象物への防火査察を実施します。

●その他  
常時、防火DVDの貸し出し、消火器の取り扱い講習、防火座談会を行っています。ご希望の場合は、消防本部予防課へご連絡ください。

○住宅用火災警報器の作動確認  
を行いましょ

住宅火災でなくなった方の約半数が逃げ遅れによるものです。火災による犠牲者を減少させるため、全ての住宅に住宅用火災警報器の設置が義務付けられています。電池が切れていないか、作動テストを行い確認しましょう。※消防職員が火災警報器を直接販売することはありません。悪質な訪問販売にご注意ください。

■問い合わせ／消防本部予防課  
予防係 ☎83・0238

緊急告知ラジオなどで全国一斉情報伝達試験を行います

地震や武力攻撃などの発生時に備え、全国瞬時警報システム(Jアラート)を用いた情報伝達試験を行います。緊急告知ラジオや市内に設置している放送設備で試験放送が流れます。また、緊急情報メールなどで試験の情報をお伝えします。実際の災害と間違わないようご注意ください。

※気象や地震などの状況によっては、試験を中止する場合があります。

■日時／11月16日(水)午前11時頃  
■問い合わせ／危機管理課 ☎83・3515

# お口の健康は全身の健康を保つ出発点

■問い合わせ／健康未来こども課健康増進係 ☎83・3640

## 歯周病とは

歯周病とは、歯の周りの組織（歯ぐきや歯を支えている骨）の病気で、細菌による感染が原因で、歯ぐきの炎症が進行すると歯と歯肉の間の溝が深くなり、歯を支える骨が破壊され歯がぐらぐらしたり、抜けてしまったりすることがあります。歯を失う原因の約4割は歯周病です。

## 歯周病とからだの病気の関係

歯周病は、お口の中の問題だけではなく、心疾患、肺炎、糖尿病などさまざまな病気と関係しています。糖尿病になると免疫が下がり歯周病菌に感染しやすくなります。さらに歯周病で生じる物質によりインスリンの働きが悪くなることから、糖尿病と歯周病は互いに影響を与えます。



## 歯周病を予防しよう

### ① 歯間清掃具を使いましょう

歯ブラシだけでは5割ほどしか汚れを落とせていません。歯間清掃具（歯間ブラシやデンタルフロス）を使用すると8〜9割の汚れを落とすことができます。



歯と歯の間の溝まで磨こう！

### ② 定期的に歯科検診を受けましょう

歯周病は初期の段階では気づきにくいので、日々のセルフケアとあわせて定期的な歯科検診が重要です。

小千谷市では、妊婦歯科検診、成人歯科検診（今年度中に40歳、50歳、60歳、70歳になる方が対象）、後期高齢者歯科健診（今年度中に76歳、80歳になる後期高齢者医療保険の加入者が対象）を実施しています。対象の方はぜひこの機会に受診しましょう。

## オーラルフレイルを予防しましょう

よく噛めない、飲み物がむせやすい、口が渇くなどオーラルフレイル（お口の機能が衰えた状態）になっていませんか。オーラルフレイルは全身の健康に影響を及ぼします。

### ● 噛む力

よく噛むことは脳への刺激になり脳の機能が活発になります。しっかりと噛むことができないと、バランス能力が低下して転倒につながる危険が高まります。

### ● 飲み込む力

飲み込む力が低下すると、食べ物や飲み物を誤嚥してしまい肺炎や窒息につながる危険があります。

### ● だ液の分泌

しっかりと噛むとだ液がたくさん出ます。だ液はお口の中の殺菌作用があり、むし歯予防になります。

オーラルフレイルは、食事をよく噛んだりお口のケアに取り組んだりすることで予防や改善ができます。80歳になっても20本以上の歯を保つ、**8020**を目指しましょう。



## 妊婦・子どものインフルエンザ予防接種費用を助成します

小千谷市では、インフルエンザのまん延や重症化を防止するため、令和4年10月から妊婦と子どものインフルエンザ予防接種費用の一部を助成します。

■申請・問い合わせ／健康未来こども課健康増進係 ☎83・3640

### ■対象／インフルエンザ予防接種日に小千谷市に住民登録があり、次のいずれかに該当する方

- ▽妊婦の方
- ▽生後6か月から小学6年生までの子ども

### ■助成額／接種1回につき1000円を助成

■助成回数／各年度につき①妊婦の方は1回②生後6か月から小学6年生までの子どもは2回

### ■申請方法

#### ○委託医療機関で接種される方

接種の際に委託医療機関へ「小千谷市妊婦・子どもインフルエンザ予防接種助成金申請書兼代理受領委任状」を提出し、接種1回につき、1000円を差し引いた金額を委託医療機関へお支払いください。申請書は各委託医療機関と健康未来こども課にあるほか、市ホームページからダウンロードできます。

▽委託医療機関…小千谷総合病院、池田内科医院、大矢医院、片貝医院、北村医院、さわなか医院、中村内科消化器科医院、  
にたはらこどもクリニック、藤巻医院



#### ○委託医療機関以外で接種される方（市外の医療機関も含む）

①接種後に費用の全額をお支払いください。払い戻し（償還払い）の手続きを行う事で接種1回につき1000円を払い戻します。

②「小千谷市妊婦・子どもインフルエンザ予防接種費用助成金交付申請書」をご記入ください。申請書は健康未来こども課にあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

③②に必要な書類を添付し、接種を受けた月の末日から起算して6か月以内に申請してください。

#### ▽必要書類

- ①母子健康手帳の「予防接種の記録欄」と「出生届出済証明」または「表紙」のページの写し
- ②接種費用の支払いを証明する書類の原本（接種したワクチンの内訳が分かる領収書または支払い証明書）
- ③振込先金融機関の通帳の写し（金融機関名・支店名・口座番号・口座名義人が確認できるもの）
- ④申請者の本人確認書類の写し（マイナンバーカード、健康保険証（両面）、運転免許証など）





# 検診日程

- ▷受診通知書が届いていない方で受診を希望する方、申込の取り消しをする方は、健康未来子ども課健康増進係へご連絡ください。詳細は市ホームページでご確認いただけます。
  - ▷健（検）診の対象年齢は令和5年4月1日時点の年齢を基準としています。
  - ▷市外へ転出した時点で小千谷市の健（検）診を受けられなくなります。
  - ▷**当日、体調が悪い場合は受診できません。**ご家庭で必ず体温を測り体調を確認してください。詳しくは受診通知書に同封されている体調に関する事項をご確認ください。
- 申込・問い合わせ**／健康未来子ども課健康増進係 ☎83-3640

## ●胃がん・大腸がん検診日程

申込人数により受付時間が変更になることがあります。

対象地区・町内	月日	受付時間	会場
平成1、小栗田	11.1(火)	8:30～ 11:00	総合体育館
上ノ山1、稲荷町、平沢	11.2(水)		
全市、平成2	11.6(日)		あすえ～

■**対象**／40歳以上の方  
 ■**料金**／▷胃がん検診：1,000円▷大腸がん検診：500円  
 ※いずれも70歳以上の方は無料です。

## ●子宮頸がん検診・乳がん検診日程

○40歳以上：同日実施

○20歳～39歳：子宮頸がん検診のみ

月日	受付時間	会場
11月 1(火)・4(金)・7(月)・11(金)・ 15(火)・21(月)・25(金)・ 28(月)	13:15～13:40 ※子宮頸がん検診 のみの場合は、 14:00～14:15	小千谷総合病院 健診センター
休日 検診 11.5(土)	▷9:00～11:00 ▷13:00～15:00	あすえ～

2年に一度の検診です。住民検診調査などですでに申込をされた方は、必ず個人通知が届いてから受診してください。新規に申込を希望される方はご連絡ください。

### ○子宮頸がん検診

- 対象**／20歳以上で、令和3年度に市の子宮頸がん検診を受けていない女性
- 料金**／1,000円※70歳以上の方は無料です。

### ○乳がん検診（マンモグラフィ単独）

- 対象**／40歳以上で、令和3年度に市の乳がん検診を受けていない女性
- ※令和3年度に無料クーポン券を使用して受診した方は、令和4年度も申込できます。
- 料金**／▷40歳～49歳：1,400円▷50歳～69歳：1,000円▷70歳以上：無料



## ●胸部レントゲン検査 ・特定健康診査日程



対象地区・町内	月日	受付時間	会場
レディス健診2回目 (女性限定)	11.15(火)	8:30～ 11:00	総合体育館
全市(未受診者実施日)		13:00～ 14:30	
	11.16(水)	▷9:00～ 11:00	
11.17(木)	▷13:00～ 14:30		

### ○胸部レントゲン検査

- 対象**／40歳以上
- 料金**／200円※70歳以上の方は無料です。

### ○特定健康診査

- 対象**／16歳以上
- ※40歳～74歳の方は、加入している医療保険により受けられない場合があります。
- 料金**／1,000円
- ※小千谷市国民健康保険加入の40歳、50歳の方と、75歳以上の方は無料です。
- ※40歳～74歳で社会保険などの扶養になっている方は、特定健診受診券に記載されている額をお持ちください。追加で心電図検査を希望する場合は、別途料金1,215円が必要です。

○総合体育館での特定健康診査実施中はメインアリーナ、ランニングコースはご利用いただけません。



## 小千谷市からの情報をお知らせしています！



- 放送局**／FMながおか（80.7MHz）
- 放送日時**／毎週月～金曜日の午前7時35分頃～約5分間
- 放送内容**／小千谷市の行政情報、イベント情報など
- 問い合わせ**／企画政策課秘書広報係 ☎83-3507

家族などが「認知症かな？」と思ったら…

## 地域包括支援センター

☎83-0807

にご相談を！



# フレイル予防のための 運動器科学講座が送る健康情報

フレイルは社会全体の病です。老若男女全ての市民の健康と幸せ無くして防げません。このコーナーでは、健康に役立つ情報を幅広くお届けします。

■問い合わせ／健康未来こども課健康増進係 ☎83-3640

## 医療費のセーフティネット 「国民健康保険」について

市民生活課国保年金係

日本の医療は質だけでなく、安心して受診することができる制度も優れています。今回は、受診や治療の金銭面の不安を解消できる仕組みについて紹介します。

### 医療保険の種類

病気やけがで医療機関を受診するときに窓口で提示する保険証は、ご自分が加入している医療保険の証明書です。日本は全ての国民が公的医療保険に加入することになっており「国民皆保険制度」と呼ばれています。医療費の一定の割合を、それぞれの医療保険が負担するため、1割〜3割の自己負担で医療を受けることができます。職場で健康保険に加入する方やその扶養親族、75歳以上で後期高齢者医療制度に加入する方以外は、国民健康保険（以下「国保」）に加入することになります。



### 国保の制度について

国保は、加入者の保険税や国・県からの負担金で県と市が共同で運営して

いる医療保険です。自営業の方や退職して職場の健康保険をやめた方などが加入し、小千谷市の加入者は令和4年6月末時点で7116人（市民の約21%）です。国保には、加入者の負担が大きくなりたくないよう、次のような制度があります。



●**保険税**…税額は前年中の所得により決まり、低所得の方には軽減の制度があります。令和4年度からは子育て世帯の負担を軽減するため未就学児に対しての軽減も始まりました。

●**医療費**…入院などで高額な医療費の支払いがあったときは、自己負担限度額（支払いの上限額）を超えた部分については高額療養費として支給があります。自己負担限度額は年齢や所得によって異なります。

●**健康診査**…病気の予防や早期発見のため、各種健診の補助を行っています。健診を受けることは健康を維持するだけでなく、医療費を抑えることにもつながります。

※国保に加入・脱退の際は、手続きを忘れずにお願います。国保に関することは国保年金係 ☎83・3516 までお問い合わせください。

## 相談

### みんなで防ごう子ども虐待

11月は「児童虐待防止推進月間」です。地域ぐるみで家族を温かく見守るとやさりげない声かけが大切です。「子どもたちの笑顔・安全」を守るため、みなさんのご協力をお願いします。



■**児童相談所虐待対応ダイヤル「189（いちややく）」**  
▼虐待かもしれないと思った時などに、すぐに児童相談所に通告・相談ができる全国共通の電話番号です。

▼「189」に電話をかけるとお近くの児童相談所につながります。  
▼通告・相談は、匿名で行うこともできます。通告・相談をした人、その内容に関する秘密は堅く守られます。

■**問い合わせ・相談**  
▼健康未来こども課子育て応援係 ☎83・3640  
▼長岡児童相談所 ☎35・8500

### 特設人権・行政相談所を開設します

人権問題や行政機関の業務についての相談を、人権擁護委員や行政相談委員がお受けします。  
■日時／11月17日(木)午前10時〜午後3時

■会場／市民会館4階大会議室  
■相談無料・申込不要※直接会場にお越しください。  
■問い合わせ／市民生活課生活安全係 ☎83・3516

### 臨床心理士による心の相談会

「夜眠れない」「やる気が出ない」など心の疲れを感じている方、ひきこもりで悩んでいる方などの相談をお受けします。秘密は堅く守られます。  
■日時／12月2日(金)午後1時30分〜3時30分

■会場／あすえる第1相談室  
■相談無料※ただし、事前に申込が必要です。  
■その他／家族からの相談でも構いません。

■申込締切／11月30日(水)  
■申込・問い合わせ／健康未来こども課健康増進係 ☎83・3640





# 三二情報

日 日時・期日  
 場 会場・場所  
 対 対象  
 内 内容  
 講 講師  
 定 定員

## おぢや観光体験

申・岡おぢや観光プロジェクト  
 ☎81・6340

## ○第5回まちなか茶会

日11月3日(初)午前10時〜午後2時  
 場 居食亭 東忠内濃茶席、薄茶席(お抹茶&座学)、点心 讀白井雅明(生涯学習課職員) ☎5000円他お土産付き

## ○第3回着物deまちあるき

日11月12日(出)午前11時〜陽豪商の館 西脇邸 ☎ミニ講座「私流!着物の楽しみ方」、野辺魚店での昼食会、オークション 園松井祐介さん(紺仁染織工房)、吉沢由香さん(小千谷織物同業協同組合) ☎300円(西脇邸入場料) ※昼食会に参加する方は2500円他着付希望者は申込の際にお伝えください。オーク

シヨンの商品は各自持参してください。

## 「介護就職デー」 介護系職種求人説明会

日11月11日(金)午前10時〜午後4時  
 場 ハローワーク小千谷2階 ☎介護業種への就職を希望する方  
 関 介護系事業所の担当者による募集求人内容の説明 申・岡ハローワーク小千谷 ☎82・2441



## 消費税インボイス制度(適格請求書等保存方式)に関する説明会

日11月25日(金)午前10時〜11時30分、午後1時30分〜3時  
 場 小千谷税務署会議室 ☎制度などに関する説明

する事業者向け説明会 ☎各回20人(事前予約制) ☎小千谷税務署個人課税第一部門 ☎83・0274

## 県立魚沼テクノスクール 事務基本科2期 12月入校生募集

日12月21日(水)〜令和5年3月20日(月) ☎午前9時〜午後3時40分  
 場 ABC魚沼研修センター(魚沼市小出島1177) ☎パソコン操作やソフトの基本を習得するとともにビジネスマナーを学び、就職を希望する方 ☎15人 ☎無料(ただし、テキスト代、受験料など自己負担あり) ☎12月1日(木)までにハローワーク小千谷 ☎82・2441 ☎県立魚沼テクノスクール ☎025・794・2410

## 宝くじ助成金で町内会館を建設

(一財)自治総合センターは、宝くじの社会貢献広報事業として、地域社会の健全な発展と住民の福祉向上を目的にさまざまなコミュニティ活動を支援しています。船岡町内会は助成を受けて、船岡町内会館を建設しました。

■問い合わせ/観光交流課地域振興係 ☎83-3512



## 各種相談日程

相談名	開催日	時間	会場	内容	事前申込	申込・問い合わせ
出張年金相談	11. 9(水) 11.22(水)	10:00~15:00	市民会館	各種請求書受付、加入記録確認、年金見込額、障害年金などに関する相談	○	長岡年金事務所お客様相談室 ☎88-0006 ※自動音声案内後①→②を押してください。
もの忘れ心配相談室	11.17(木)	10:00~12:00 13:30~15:00	市役所	もの忘れに関する相談、簡単なもの忘れのテスト	○	地域包括支援センター ☎83-0807
行政相談	11. 8(水) 11.17(木)	10:00~12:00 10:00~15:00	イオン小千谷店 市民会館	行政サービスへの苦情、問い合わせなどの相談	-	市民生活課生活安全係 ☎83-3516
無料法律相談	11.16(水)	13:30~16:30	市役所	弁護士による法律相談	○	
消費生活相談	月~金曜日	9:00~16:00	市役所	商品やサービス、契約に関するトラブルや疑問	-	
AAグループミーティング	毎週水・金曜日	19:30~21:00	サンラックおぢや	アルコール問題の解決に向け、断酒を継続する場	-	健康未来こども課健康増進係 ☎83-3640
シルバー人材センター入会説明会	11.16(水)	10:00~11:45	サンラックおぢや	センターの概要と入会手続きの説明	-	シルバー人材センター ☎82-6550
オレンジカフェほのぼの	11.13(日)	13:00~15:00	地域のお茶の間城内	認知症の方や家族などが集い、認知症に関する相談や交流ができる場 ▷参加費:1回100円	-	地域のお茶の間城内 ☎81-4010

## 12月期 市営・県営住宅入居者募集

建設課建築住宅係 ☎83-3514

- 入居可能日/12月1日(木)
- 申込/11月15日(火)までに、申込書を建設課へ提出してください。申込書は建設課にあります。
- 入居条件/条件の詳細はお問い合わせください。
- その他/入居申し込みの前にあらかじめご相談ください。その際、源泉徴収票など世帯の所得がわかる書類をご持参ください。所得により家賃の減免があります。



- 市営住宅：小千谷市が運営する公営住宅です。

住宅名・所在地	戸数	家賃月額	概要
市営宮之下団地住宅A棟(城内2)	2	11,800 ~20,700円	4階建・3DK
市営栄町団地住宅1~3号棟(栄町)	4	16,600 ~33,700円	
市営木津のぞみ団地住宅2号棟(木津団地)	1	25,800 ~50,700円	2階建・2DK

- 特定公共賃貸住宅：ファミリーに最適なお部屋で、市外にお住まいの方も申し込みいただけます。

住宅名・所在地	戸数	家賃月額	概要
市営日吉団地住宅(日吉2)	2	46,000円	3階建・3LDK

みんなでお祝い

おぢやファミリー

(9月届出分)

ご結婚・ご誕生おめでとうございます！幸せな新生活と健やかに育つおぢやっ子をお祝いします。

※保護者のお名前などは、届出のとおりに掲載しています。



### ☆ご結婚

- ♡ 金崎優さん (五辺)  
グエンティグエットさん (見附市)
- ♡ デヴォスミハエルロベルタスさん (千谷川4)  
和田杏さん (千谷川4)
- ♡ 姉崎陸さん (千谷)  
山岸紗夜さん (千谷)

### ☆ご誕生

- 唯々夏さん (杵淵基成さん：稗生)
- 新さん (藤田克成さん：桂)
- 真穂さん (荒井佑介さん：城内3)
- 凜乙さん (平澤俊幸さん：栄町)
- 湖都さん (安達寛生さん：元中子)
- 永進さん (平澤誠さん：元町)
- 礼都さん (木ノ瀬瑞季さん：上ノ山4)

- 問い合わせ/市民生活課市民係 ☎83-3509



## 図書館情報

問い合わせ/図書館 ☎82-2724



11月の特集は「読むということ」です。

10月27日(木)~11月9日(火)は読書週間。どんな本を読もうか迷った時に使える本、読書の効能がわかる本、果ては読んだことがない本について堂々と語れるようになる本など、「読む」にあらゆる方向から光をあてます。イチオシは、特集本コーナーをつくる「ホンダナ～」によるおすすめ本です。

図書館では月替わりで季節などに合わせた、お薦めの本を紹介する「特集本コーナー」を設置しています。



「ホンダナ～」ってなに？



「ホンダナ～」は、at!おぢや(図書館等複合施設について話し合う場)から生まれた、本棚をプロデュースする活動です。市民と図書館職員が一緒になって特集本コーナーを作ったり、本を選んで紹介したりしています。随時参加者を募集しています。







## 今月のキッズフォト



小宮山 あやの  
綾乃ちゃん (2歳7か月)

## 今月の「#おぢフォト」

「#おぢフォト」を付けてInstagramに投稿された画像の中から1枚を紹介します。



▷投稿者：jun.s.freedさん

▷撮影場所：山本山山頂



小千谷市広報  
Instagramを  
チェック!



## 作ってみてね! この料理



ケチャップやソースを使った甘じょっぱい味付けがおいしく、子どもにも大人にも喜ばれるメニューです。さばは良質なたんぱく質、骨の健康に欠かせないビタミンD、貧血予防に欠かせない鉄などを含む青魚です。また、さばやいわしなどの青魚に多く含まれるDHAやEPAには中性脂肪を下げる効果があり、高血圧のリスク低下や認知症の予防効果なども期待されています。

バランスの良い食事の基本は「主食、主菜、副菜をそろえること」ですが、その中の「主菜」のひとつとして、さばなどの青魚は食卓に積極的に登場させたい食品です。

<調理> 小千谷市食生活改善推進委員

今が旬! さばを使った絶品レシピ♪

### ～さばのごま

### ケチャップソース～

#### <材料> (4人分)

さば	4切
A {	
おろししょうが	少々
しょうゆ	小さじ2
酒	小さじ1
B {	
ケチャップ	大さじ2
中濃ソース	小さじ2
砂糖	小さじ2
白すりゴマ	大さじ2
水	適量
片栗粉	20g
揚げ油	適量

#### <作り方>

- ①Aを混ぜ合わせた液に、さばを15分ほど浸け込む。
- ②①のさばに片栗粉をまぶし、170℃～180℃の油できつね色になるまで揚げる。
- ③Bを混ぜ合わせ、小鍋で軽く煮立て(電子レンジで加熱してもOK)、②のさばにかける。

#### <栄養価> (1人分)

▷エネルギー	: 304kcal	▷炭水化物	: 12.7g
▷たんぱく質	: 15.6g	▷食塩相当量	: 1.0g
▷脂質	: 21.2g		

#### <問い合わせ>

健康未来こども課健康増進係 ☎83-3640



まちのうごき  
(9月末現在)



人口 ( ) 内は前月比	
男	16,746人 (-21人)
女	17,069人 (-35人)
合計	33,815人 (-56人)

世帯数 ( ) 内は前月比	
世帯数	12,882世帯 (+13世帯)

異動 (9月届出分)			
出生	7人	転入	43人
死亡	42人	転出	64人

広報クイズ & 感想

- 応募方法/郵便番号、住所、氏名と①クイズの答え②広報誌へのご意見・ご感想を必ず記入してご応募ください。
- 応募先/☎947-8501 企画政策課秘書広報係 (住所は記載不要) ✉plan-kh@city.ojiya.niigata.jp ☎83-2789、専用フォーム (右の二次元コード)
- 応募締切/11月15日(火) (はがきの場合は、当日消印有効)
- 当選発表/発送をもってかえさせていただきます。



**問題** 11月5日(土)・6日(日)に朱鷺メッセで開催されるイベント「OOジャパンEXPO in NIIGATA」のOOに入る言葉はなんでしょう。

- ① キュート      ② グレート      ③ クール

10月号のクイズの答えは、③ 18年でした。

今月のプレゼント (30人)  
『星野屋 商品券500円分』



クレープハウス 果実の 星野屋  
城内1-5-20 ☎82-4355

プレゼントを提供いただけるお店を募集しています。詳細は企画政策課 ☎83-3507まで。

この広報誌は環境に優しい紙とインクを使用しています



小千谷市の SNS をチェック!

小千谷市では、SNSを活用して情報発信を行っています。右の二次元コードからそれぞれご覧いただけます。



広報おぢやを  
スマホでチェック!

「マチイロ」アプリをダウンロードすると、スマホで「広報おぢや」がチェックできます。

△ios      △Android

有料広告掲載欄

企業・団体・ご家族のみなさまへ  
高齢者の豊かな知識と経験をご活用ください。

筆耕 家事援助 冬囲い  
清掃 障子・ふすま張り替え  
大工仕事 除草 事務作業

一般労働者派遣事業(シルバー派遣)  
会員募集中

公益社団法人 小千谷市シルバー人材センター  
TEL 0258-82-6550

葬儀事前相談承ります。

わからないことがありましたらご相談ください。

■千の風・つばさクラブ加入等、各種お問合せは  
ホームページできました <http://kaneoto.info>

ベル少額短期保険株式会社 募集代理店  
株式会社カネオト  
セントラルホール翼

創業明治2年  
新潟県小千谷市本町2丁目6番18号  
TEL 82-2421 FAX 82-2420  
フリーダイヤル 0120-49-8071

組合員の皆様へ 虹のホールおぢや会員特典

① 原 産(ホール用・自宅用) ... 10%引	② 年中ハガキ ... 無料
③ 花 壇 ... 10%引	③ 墓中見舞い ... 無料
④ 引出物 ... 10%引(一部除く)	④ 法要祭儀 ... 10%引・増花サービス
⑤ 生 花 ... 5%引	⑤ 会葬礼状(オリジナルは除く)
⑥ 新 盆 ... 仏花サービス	⑥ 100枚までサービス
⑦ 香典返し ... 30%引(一部除く)	⑦ 着泊アメニティ ... 3名分サービス

お通夜・ご葬儀のライフ配信サービスをはじめました。

虹のホール おぢや  
お申し込み ☎947-0031 小千谷市土川1丁目13番6号  
お問い合せ ☎0120-83-3907

夕食宅配 ちぢみ弁当

初めてのお客様のみのお得企画

1家族2名様まで  
1食ご試食  
キャンペーン  
価格!!

通常 1食 630円 (税込) → 300円 (税込)

出来立ての夕食ほっと便ちぢみ弁当をお届け致します!

ご注文・お問い合わせはコチラ お気軽にお問い合わせください。

☎0258-86-8044 おぢやタクシー株式会社  
〒947-0021 小千谷市本町2-1-6  
【受付時間】月曜日～金曜日 9:00～17:00 土日祝日年末年始は受付をお休みします。

※本紙掲載の広告については小千谷市が保証・推奨などするものではありません。

編集室 新潟県中越大地震から18年が経ちました。私は、当時の大変さを経験談から学び、伝承の大切さを身をもって感じました。みなさんもご家庭で当時の記憶を共有してみたいはかがでしょうか。☎